SOUS LE HAUT PATRONAGE
DE S.M.I. LE SHAHINSHAH ARYAMEHR

ACTA IRANICA

ENCYCLOPÉDIE PERMANENTE DES ÉTUDES IRANIENNES
FONDÉE À L'OCCASION DU 2500e ANNIVERSAIRE
DE LA FONDATION DE L'EMPIRE PERSE PAR CYRUS LE GRAND

PREMIÈRE SÉRIE

ACTES DE CONGRÈS

Acta Iranica 17

ÉDITION
BIBLIOTHÈQUE PAHLAVI
TÉHÉRAN-LIÈGE

DIFFUSION
E.J. BRILL
LEIDEN

ACTES DE CONGRÈS

VOLUME IV

ÉTUDES MITHRIAQUES

Actes du 2e Congrès International
Téhéran, du 1er au 8 septembre 1975

1978

DIFFUSION
E.J. BRILL
LEIDEN

ÉDITION
BIBLIOTHÈQUE PAHLAVI
TÉHÉRAN-LIÉGE

COMITÉ INTERNATIONAL

Prof. Sir Harold BAILEY (Grande-Bretagne); Prof. George CAMERON (E.-U.); S. Exc. Prof. Enrico CERULLI (Italie); †S. Exc. Dr TARA CHAND (Inde); Prof. Henry CORBIN (France); Prof. Jacques DUCHESNE-GUILLEMIN (Belgique); Prof. Namio EGAMI (Japon); Prof. Dr. Wilhem EILERS (Allemagne); Prof. S. Ednan ERZI (Turquie); Prof. Richard ETTINGHAUSEN (E.-U.); †Acad. B.G. GAFUROV (U.R.S.S.); Prof. Roman GHIRSHMAN (France); S. Exc. Prof. García GÓMEZ (Espagne); Prof. János HARMATTA (Hongrie); Prof. Dr. Walther HINZ (Allemagne); Prof. Yahya AL-KHASHAB (Egypte); S. Em. Card. Dr. Franz KÖNIG (Autriche); Prof. Georg MORGENSTIERNE (Norvège); † Prof. Henrik S. NYBERG (Suède); Pir Husamuddin RASHDI (Pakistan).

DIRECTION

Le Conseil Culturel Impérial de l'Iran.
S.E. Shodjaeddin SHAFA, Vice-ministre de la Cour Impériale, Directeur de la Bibliothèque Pahlavi.

RÉDACTEUR EN CHEF

J. DUCHESNE-GUILLEMIN, professeur ordinaire à l'Université de Liège, assisté de Pierre LECOQ, assistant à l'Université de Liège, et de Jean KELLENS, assistant à l'Université Johannes Gutenberg, Mayence.
Université de Liège. Place du 20 août 16, B 4000 Liège.

INSTITUTE OF FINE ARTS
NEW YORK UNIVERSITY

BL
1585
.E88
1975

ISBN 9004 03902 3
9004 05689 0

© *1978 by Bibliothèque Pahlavi, Tehran-Liège*

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or translated in any form, by print, photoprint, microfilm, microfiche or any other means without written permission from the publisher

PRINTED IN BELGIUM

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE S. M. I. LA SHAHBANOU FARAH PAHLAVI

Le 2e Congrès International d'Études mithriaques s'est tenu à Téhéran, du 1er au 8 septembre 1975.
Le président d'honneur était S. E. Shodjaeddin Shafa, Vice-Ministre de la Cour Impériale, Directeur de la Bibliothèque Pahlavi.
Le comité organisateur était composé de Sir Harold Bailey, Président, et de MM. J. Duchesne-Guillemin, D. Francis, R. Frye, R. Gordon et J. Hinnells.

TABLE DES MATIÈRES

Closca L. Baluta, Le Mithriacisme dans l'épigraphie de la Dacie 1
Per Beskow, The Routes of early Mithraism 7
Ugo Bianchi, Mithra and the Question of Iranian Monotheism 19
Giulio Bonfante, The Name of Mithra 47
John Andrew Boyle, Raven's Rock: A Mithraic *Spelaeum* in Armenian Folklore? 59
Robert J. Bull, The Mithraeum at Caesarea Maritima 75
Ahmad Hasan Dani, Mithraism and Maitreya 91
H. R. Ellis Davidson, Mithras and Wodan 99
Alexander Dietz, Baga and Miθra in Sogdiana 111
Eleonore Dörner, Deus Pileatus 115
Friedrich Karl Dörner, Mithras in Kommagene 123
Susan B. Downey, Syrian Images of Mithras Tauroctonos . . . 135
H. J. W. Drijvers, Mithra at Hatra? 151
Jacques Duchesne-Guillemin, Iran and Greece in Commagene 187
Marcelle Duchesne-Guillemin, Une statuette équestre de Mithra 201
Richard N. Frye, Mithra in Iranian Archaeology 205
Roman Ghirshman, Le culte de Mithra en Iran 213
John Hansman, A Suggested Interpretation of the Mithraic Lion-Man Figure 215
Helmut Humbach, Miθra in India and the Hinduized Magi . . 229
Jalaladdin Imam-Jomeh, In Search of a Mithraeum at Takht-e-Solaiman 255
Jean Kellens, Caractères différentiels du Mihr Yašt 261
Henri Lavagne, Importance de la grotte dans le Mithriacisme en Occident 271
Marcel Le Glay, La Δεξίωσις dans les mystères de Mithra . . 279
David W. Mac Dowall, Mithra's Planetary Setting in the Coinage of the Great Kushans 305
Manfred Mayrhofer, Die bisher vorgeschlagenen Etymologien und die ältesten Bezeugungen des Mithra-Namens 317
Alexandru Popa, L'iconographie mithriaque d'Apulum 327
Jaan Puhvel, Mitra as an Indo-European Divinity 335
Hanns-Peter Schmidt, Indo-Iranian Mitra Studies: The State of the Central Problem 345

Rüdiger Schmitt, Die theophoren Eigennamen mit altiranische *Miθra- 395
Marcel Simon, Mithra, rival du Christ? 457
Michael P. Speidel, Parthia and the Mithraism of the Roman Army 479
Werner Sundermann, Some more Remarks on Mithra in the Manichaean Pantheon 485
Paul Thieme, Mithra in the Avesta 501
Hubertus von Gall, The Lion-Headed and the Human-Headed God in the Mithraic Mysteries 511
Ernest Will, Origine et nature du Mithriacisme 527
Edwin M. Yamauchi, *The Apocalypse of Adam*, Mithraism and Pre-Christian Gnosticism 537

D. Francis a révisé les textes en anglais. La communication de S. Insler paraîtra dans les Mélanges Vermaseren.

JACQUES DUCHESNE-GUILLEMIN

IRAN AND GREECE IN COMMAGENE

Commagene lies North of the Upper Euphrates within a great curve of the river where it marks the border between Anatolia and Mesopotamia. In Mesopotamian times it was called Kummuh, of which Commagene is a Greek adaptation.

Just across the river was the land of Mitani. Mitani was inhabited by the Hurrites, whose presence and influence spread far to the SW and the NW. Tablets in the Hurrite language have been found at Ras Šamra, the ancient Ugarit, on the Mediterranean coast of Syria opposite the isle of Cyprus. They date from the 14th century B.C. Some of them have music noted according to Babylonian musical theory. This most ancient of all musical scores has recently been interpreted in an article published by my wife in the *Revue d'Assyriologie*, 1975, p. 159 sq.

To the NW, the Hurrites expanded both culturally and politically into Anatolia. The Hittites adopted religious beliefs and ceremonies and the technique of horse-training from the Hurrites, who for some time dominated them. The Hurrites in turn were ruled by a minority with a language indistinguishable from Sanskrit, the language of the Aryas of India. Sanskrit terms of hippology thus became current in Hittite.

In the 14th century a peace-treaty was concluded between the Hittite emperor Suppiluliuma and his vassal of Mitani Satiwaza (formerly read Ma-, then Kur-tiwaza). At the end of this treaty each of the two parties invokes as guarantors his own gods: on the Mitani side are named Mitra and Varuna

Indra

The (2) Nasatya.

These are well-known gods of Vedic India: Mitra and Varuṇa are the great sovereign gods, Mitra coming first in the pair although he is the less important of the two, simply because in Sanskrit the shorter term in a compound always comes first; the real order being, then, Varuṇa and Mitra.

Indra is the god of war and of the warrior-class of the kṣatriya. The Nasatya are healing gods and are invoked in peril.

We shall refer to this list of gods later. Now to return to Commagene.

The country's highest summit is the Nemrud Dagh (Turkish for Mount of Nemrod). It is a truly remarkable place, not only as the highest point in the Taurus mountains but because it is crowned by a funerary tumulus adorned with colossal statues, a monument of Graeco-Iranian syncretism and the cult of god-kings, half a century before Christ.

It was first descried less than a century ago by the German road-engineer Sester, a self-made man, and was explored in the following years by two German archaeologists, Humann and Puchstein, as well as by the Turk Hamdy Bey who devoted a book to it in 1883, whereas the result of Humann and Puchstein's excellent work did not appear until 1890.

Around the tumulus they had discovered, on two terraces, statues of gods and heroes, reliefs of a king shaking hands with gods (the so-called δεξίωσις), a sort of sculptured horoscope, and several inscriptions, the longest of which designated the place as Antiochos' ἱερο-θέσιον, a word not met before in Greek literature or epigraphy.

This inscription aroused immense interest and was studied by numerous scholars, amongst whom my countrymen occupy an honourable place : it was quoted by Franz Cumont, the author of the two volumes *Textes et Monuments relatifs aux Mystères de Mithra*, because Mitra is named in it, and Charles Michel, Professor at the University of Liège at the beginning of this century, included it in his *Recueil d'Inscriptions grecques.*

In Germany, Eduard Norden had recognized in it the most remarkable specimen of Hellenistic solemn prose and reproduced extracts of it in his *Antike Kunstprosa.*

It appears from the inscriptions and the sculptures that Antiochos, not content with adorning his own tomb with portraits of ancestors, and with representing himself in the act of δεξίωσις, put his own statue among divine colossi and, above all—since, as Bickerman writes, "rien n'empêchait dans les mœurs grecques de se proclamer dieu; la difficulté était de se trouver des fidèles"—instituted sacrifices and banquets and made endowments for the priests and girl-musicians who, on this high ground, were to maintain his cult perpetually.

This Antiochos is otherwise little known. His titles, revealed in an inscription at Ephesus, include that of θεὸς. According to ancient testimonies—Cicero cites him in his letters—he practised towards

Rome and the Parthians a shrewd policy of balance, the only one feasible for a small buffer-state between the Big Two of the time. He had to do successively with Lucullus, Pompey and Antony, the latter once besieging his capital of Samosata, out of lust for its treasures...

There has been speculation about the origin, in such a mountainous and—apart from its forests—hardly fertile country, of these riches, the reality of which is put beyond doubt by the erection of such a huge monument—the tumulus alone, 42 meters high, absorbed more than 250.000 cubic meters of stone—and by the founding of frequent and lavish ceremonies. One source of wealth was trade, favoured by the situation of the country at crossing points over the Euphrates between Mesopotamia and Anatolia; a second, even better source was probably industrial, since Iupiter Dolichenus, the god of one of the chief towns of the country, Doliche, was said to be *natus ubi ferrum nascitur*. The existence of an iron industry has recently been proved by archaeology from metallurgic installations.

Antiochos was conscious of mixing Greek and Iranian traditions. He boasts in his inscriptions of having erected the divine images with all the art taught by the παλαιὸς λόγος Περσῶν τε καὶ Ἑλλήνων and he knows that all his ancestral gods, πατρῴους ἅπαντας θεοὺς, come from Persia, from Macedonia and from Commagene. But can we discover the reasons behind the choice of Antiochos' gods, who all—but for Commagene, a personification of the country—bore both Greek and Iranian names: Zeus Oromasdes

Apollo Mithra Helios Hermes

Artagnes Herakles Ares?

Artagnes was the Iranian god of war, Vərəθraγna in the Avesta, Behram in Persian.

The gods represented almost always wear a headgear marking them as Iranian. Zeus-Oromasdes and Apollo-Mithra-Helios-Hermes wear the Persian (or Armenian) tiara. Only Herakles is often naked, Greek fashion, but in the other instances he is dressed and wears a pointed tiara, probably Iranian. On the whole, the three gods look like Greek gods in Iranian attire. We shall return to them later.

What, in the beliefs professed by Antiochos and in the cult he instituted, is of an Iranian character?

He speaks somewhere of his personal Tyche in terms that could apply to his *x^{v}arənō*, the Iranian term for royal Fortune, but which, nevertheless, have, I think, nothing specifically Iranian.

When speaking of his birth, he says "the birth of my body", implying that his soul already existed before. This could be his *fravaši* but, again, this is not specifically Iranian since the belief in the preexistence of the soul was current in Greece, witness Pythagoras, Plato, Aristotle, the Stoics.

When Antiochos expects his soul, at his death, to rise towards the heavenly thrones of Zeus-Oromasdes, πρὸς οὐρανίους Διὸς Ωρομάσδου θρόνους, we are tempted to see there, with Cumont, a reflection of the Iranian belief in the soul's being led (by Vohu Mano) to the golden throne of Ahura Mazdā. This seems to have no exact counterpart in Greece. The opinion on this subject of the great scholar H. Dörrie, author of *Der Königskult des Antiochos von Kommagene im Lichte neuer Inschriften-Funde*, Göttingen 1964, seems fluid, for we read p. 54 "Wie sollte man sich die Apotheose anders vorstellen, als dass der Vergöttlichte unter die Götter aufgenommen wird? Da man sich seit alters die Apotheose des Herakles gerade ebenso vorstellt, kann an Hand dieses Details nicht entschieden werden, ob eine Iranische Komponent vorliegt". This is leaving out of account the characteristic detail of the throne of Oromasdes, a detail which Dörrie then remembers when writing, p. 190, dass "der einzige Zug echter Religiosität, der in diesen Texten erkennbar wird, weist nach Persien : die Seele eines Königs steigt nach dem Tode zum Throne des Zeus Oromasdes empor".

What did Antiochos promise to the faithful?

As Dörrie observes, there is here something contrary to what was usual in late Antiquity. Generally, underneath the concrete, obvious sense of a text, poetical or otherwise, an allegorical one, loftier and more moral, was often looked for and sometimes discovered. In the Commagene hierothesia it is the other way round, Dörrie says in substance. The faithful are addressed in a lofty language, they are promised a good life (βίον ἀγαθὸν), the fulfilment of their hopes (ἐλπίδας ἰδίας) or of their pious acts (ἀγαθῶν ἔργων). But we soon become aware of the fact that the king only cares for his own immortality, for the perpetuation of his cult, and that he promises nothing to anyone in the hereafter. The ὅσια ἔργα are but acts of partaking in the cult, i.e. in the sacrifices and banquets. The βίος ἀγαθὸς, Dörrie concludes, is what we in familiar language call the good life, la dolce vita; the hopes only refer to good food, good drink —and the rest; for Dörrie suspects the girl-musicians appointed by the king of prostituting themselves. The text, it is true, foresees that

these slaves will bear children who shall be taught music in order to succeed their mothers. But is this enough to make us consider them the chance fruits of sacred prostitution? If Nemrud Dagh had been, among other things, a temple of love, would not this be reflected in its pantheon, from which Aphrodite is conspicuously absent?

But let us close the parenthesis.

Towards the end of the great inscription [in its Arsameia and Gerger versions], two phrases occur which do not fit with a strictly cultic, coarsely sensual interpretation of the text. The last two sections of the great inscription deal successively with the criminals who will not respect the hierothesion and with the honest people who, on the contrary, will take part in the cult with just prayers, holy sacrifices, etc. These are told, as an encouragement, to consider Oromasdes-Zeus as a benevolent fellow-fighter in their good actions, εὐμενῆ συναγωνιστὴν ἀγαθῶν ἔργων. Now if it were only a question of partaking of sacrifices and banquets, if such were the meaning of ἀγαθῶν ἔργων, would one need a fellow-fighter, συναγωνιστὴν? Must we not see here an allusion to the fights of moral life? This would seem to be confirmed by the second occurrence of this term συναγωνιστὴς: "Consider", the faithful are told, "these statues of benevolent divinities as sincere messengers, ἀψευδεῖς προφήτας, of a fortunate life, εὐτυχοῦς βίου, and as fellow-fighters in your τόλμη ἀγαθὴ, a term which I hesitate in translating: good audacity, laudable endeavour? but which would certainly be totally out of place, like the συναγωνισταὶ, if it were only a question of carousing.

Now this idea of invoking divine assistance in a moral fight, though it seems natural to us because of our Christian heritage, was by no means so to the Greeks. "Soviel ich sehe, writes Dörrie, p. 125, ist innerhalb griechischer Ethik nie der Gedanke aufgetaucht, dass ein verdienstliches Werk einer Heldentat gleiche, die darum auf Beistand der Götter rechnen kann". If this idea does not come from Greece, then, should we not turn to Iran, to the great Mazdaean drama of the fight of gods and men against evil?

Let us look at the cult instituted by Antiochos. This cult, involving incense-burning, coronation of statues, sacrifices with common meals and the participation of musicians, has not a single specifically Iranian trait: no magians, no fire-altar, no sacred twigs, no sacred liquor. Only the garments are Persian and the king repeatedly insists that the priest shall be clad in the Iranian fashion—as if this was all there was Iranian to it!

We must therefore ask ourselves if the Commagene gods (except of course for the local deity) ought not to be explained first of all as Greek or Macedonian gods with a slight Iranian varnish.

The gods of the Seleucids were those of the kings of Macedonia: the two principal ones were Zeus and Apollo. Seleucus was indeed deified by his son under the name of Zeus Nikator and his son was in turn deified as Apollo. Then came Herakles: his characteristic epithet *kallinikos* was born by several Seleucids and by the father of our Antiochos. Herakles was also (with Zeus and Athena) one of Alexander's favourite gods, and *the* favourite god of the Greek kings of Bactria, who represented him on their coins either seated (on coins of Euthydemos) or standing (coins of Demetrios).

As may be seen in the table (fig. 1), the gods of Commagene, named in the Nemrud Dagh inscription, are none other than the three principal Graeco-Macedonian gods. But then why are there three Greek correspondents to Mithra and two to Artagnes (Verethraghna), as if the starting point had been on the Iranian side, an Iranian pantheon of three gods being given, to whom equivalents in Greek were looked for, and found in various numbers: one for Ormazd, Zeus; two for Artagnes: Herakles and Ares; three for Mithra: Apollo, Helios and Hermes?

Some scholars sought the solution in the direction of the Iranian religion of Zurvan, the god of time.

Hans Heinrich Schaeder and other iranologists interpreted the gods named by Antiochos as a manifestation of Zurvan, the four-faced god of Time; but there was disagreement as to which gods. According to Junker, Zurvan's four aspects are designated by the four names

Apollo Mithra Helios Hermes.

According to Schaeder, followed by Nyberg, Christensen and others, Zurvan's four aspects are represented respectively by the three gods and the goddess:

Zeus Oromasdes
Apollo Mithra Helios Hermes
Artagnes Herakles Ares
Commagene my all-nourishing country.

But why, if those were Zurvan's four aspects—be it as four different gods or as four names of one—why was Zurvan himself not named? As Arthur Darby Nock the Hellenist wrote in the *Harvard Theological Review*, 1934, p. 8: "Why is this divine unity so veiled"?

Nock's objection seems to have escaped he notice of Dörrie, who, citing in his book the scholars who from Meyer to Schaeder and my countrymen Bidez and Cumont thought they had found Zurvan in the Nemrud Dagh inscription, says that their thesis was almost generally accepted, adding in a foot-note that only F. Krüger, *Orient und Hellas in den Inschriften des Königs Antiochos von Kommagene*, Greifswald 1937, p. 29, "hieran vorsichtige indes nicht grundsätzliche Kritik übt". Dörrie's ignorance of Nock's criticism is the more surprising as he knew Nock's work on the phrase σύνναος θεὸς. More excusable perhaps is his ignorance of the refutation offered in a book on *La Religion de l'Iran ancien*, published only two years before his. You will permit me to quote myself—une fois n'est pas coutume—since he does not do it : "On a prétendu déceler la présence de Zurvan sur le monument de Commagène, dans trois passages de l'inscription. Mais la distinction qui est faite dans deux d'entre eux, entre *aion apeiros* et *chronos apeiros*, ne doit rien à l'Iran". This was perhaps a little succinct, but one could not say it was not grundsätzlich. I meant, of course, that if *aion apeiros* and *chronos apeiros* were translations of Iranian *Zurvan akarana* "Infinite Time" and *Zurvan darəγō.xᵛaδāta*, why should a difference of epithets, *akarana* and *dərəγō.xᵛaδāta*, be replaced by one of substantives, *aion* and *chronos*, qualified by the same epithet?

It is therefore agreed that the Nemrud Dagh deities cannot be interpreted as reflexes of a religion of Zurvan. The way is free for other hypotheses.

Georges Dumézil, a few years after promulgating his theory of the Indo-European tripartition of the gods and so-called "functions", applied this, in his book *Jupiter Mars Quirinus*, 1941, to the Commagene pantheon. He noticed the remarkable correspondence between this pantheon and the list in the Mitanni treaty: the first two gods represent the function of sovereignty, the third one the warrior function, and Commagene, "my all-nourishing country, is not a bad substitute for the ancient Nasatyas, gods of health.

After Dumézil's book was published, however, work resumed in Commagene for the first time since the publication of Humann and Puchstein's book began to produce results, bringing to light new documents which have repeatedly modified the data of the problem, as I shall now try to show.

We now have no less than four or five hierothesia: one dedicated to Antiochos on Nemrud Dagh; one to royal ladies at Karakuş—per-

haps one also at Sesönk; one to his father Mithradates Kallinikos at Arsameia on the Nymphaios; one to his grandfather Samos and his great-grandfather Ptolemaios at Arsameia on the Euphrates (Gerger).

The different hierothesia show the same great inscription by Antiochos, with some variations in the pantheon, some of which we shall comment on later.

Moreover, the one at Arsameia on the Euphrates, Gerger, mentions the fact that the sanctuary is built on the precincts of Argendene, a goddess otherwise unknown, but apparently some local equivalent of the goddess Commagene of Nemrud Dagh. And in a place called Ancoz further down the river between Arsameia and the capital Samosata there has been found, besides a basalt fragment with a short Greek inscription, one with an inscription in hieroglyphic Hittite containing the name of Kubaba, the fertility goddess later called in Phrygia Kybebe or Κυβέλη, perhaps yet another name of the same deity. The site at Ancoz was not another hierothesion, but only a temenos.

Other τεμένη existed elsewhere in Commagene, notably at its capital Samosata (the birth-place of Lucianos) where two inscriptions were found, one of which has the same gods as on Nemrud Dagh; moreover a relief found at Adıyaman but probably transported from Samosata nearby shows the king with a naked god, probably Helios.

Last not least, in 1974 at Sofraz (south-east of Bahasna/Besni) a stele was unearthed near a Turkish minaret; it shows Antiochos and Apollo and has a complete inscription of the utmost importance; but we must leave a more detailed treatment of this document until we have spoken of two major books published before the Sofraz discovery.

One is the book by Dörrie, already mentioned, *Der Königskult des Antiochos von Kommagene im Lichte neuer Inschriften-Funde*, Göttingen 1964; the other is Helmut Waldmann's *Die kommagenischen Kultreformen unter König Mithradates I. Kallinikos und seinem Sohne Antiochos I.*, Leiden 1973. They differ as to the chronological sequence of the different versions of the great inscription.

Dörrie's chronological reconstruction is based upon the relationship between Arsameia on the Nymphaios and Nemrud Dagh. He thinks that, like the town Arsameia itself, with its hierothesion dedicated to Mithradates Kallinikos, the father of Antiochos, the great inscription found there was anterior to its Nimrud Dagh version. There are several differences in the pantheon. At Arsameia we find instead of the

goddess Commagene, Hera Teleia; and Artagnes, the Iranian god of war, has only one Greek equivalent there, namely Herakles, whereas on Nemrud Dagh he has two, Herakles and Ares.

Dörrie thinks he can explain why in the Commagene version Hera has yielded to Commagene and the name Ares been added. The reason was suggested to him by a new interpretation of the relief with the so-called horoscope offered by O. Neugebauer and H. B. von Hoesen in their book *Greek Horoscopes*, Philadelphia 1959. These two scholars, taking account of the traditional position of the vernal point according to the Babylonians and consequently of a shift in the limits of the zodiacal signs (compared with the actual situation in the 1st century B.C.), have shown that the planetary configuration represented on the relief, with Jupiter, Mars and Mercury, as well as the moon, in the constellation of the Lion can only have occurred in the time of Antiochus on July 7 62, i.e. long after his coronation and *a fortiori* his birth. This astral event may very well have been interpreted by Antiochos as a signal from heaven if, by identifying himself with the Lion (or Alpha of the Lion : Regulus) he understood the coming together in this constellation of Jupiter, Mars, Mercury and the Moon as the visible proof of his own divinization.

This gives the reason, Dörrie submits, why Ares was introduced on Nemrud Dagh : because the name designated a planet (Mars), just like Zeus (Jupiter) and Hermes (Mercury). Secondly, if Hera was discarded,—to be replaced by all-nurturing Commagene—it was, according to Dörrie, because there was no planet named after her.

Moreover, the planetary conjunction of July 7 62 may also have been the motive, Dörrie writes, behind Antiochos' erection of his hierothesion. This would fit nicely with the arrangement of the five colossi on each of the two terraces of Nemrud Dagh, for these represent from right to left (as recently shown by the American scholar J. H. Young) :

Mars, Mercury, Jupiter, the Moon (Commagene) and Antiochos.

But whatever we think of this last suggestion, which seems very plausible, we cannot *ohne weiteres* accept the reason adduced for the addition of Ares and the suppression of Hera. For there was no need to add the name Ares as that of a planet, since, according to a school of astronomers, inspired by the Chaldaean doctrines, the planet Mars bore the name not of Ares but of Herakles; this is attested by several Greek and Latin authors, quoted by F. Cumont in his article "Les Noms des Planètes chez les Grecs", *L'Antiquité classique*, 4, 1935,

p. 15. Similarly, Hera cannot have been discarded for not designating a planet since, according to the same authors, Hera was another name of the planet Venus. In this case, however, Dörrie might answer that Hera had no place on Nemrud Dagh because the planet Venus did not participate in the configuration of the "horoscope". But before discussing the problem any further we must see how its terms have been altered as a result of recent research and discoveries.

Helmut Waldmann, in his book already mentioned, published in 1973, arrives at a double conclusion. Firstly, the initiator of the Graeco-Iranian syncretism in Commagene was not, according to him, Antiochos, but his father Mithradates Kallinikos, who already had statues of Mithra, Artagnes, etc. erected at Samosata, at Arsameia on the Nymphaios and on Nemrud Dagh. This conclusion has been disproved, as we shall see later, by the Sofraz discovery.

Waldmann's second conclusion, on the contrary, seems unassailable. It concerns the chronological order of the inscriptions. In order to prove that the great Nemrud Dagh inscription is anterior to all others, Waldmann makes use of no less than seven different arguments, frequency of itacism, assimilation of *ex*, phrasing, abridgments, etc. We don't have time to go into all these; but at least one of them, already adduced by an Italian scholar, Musti, in 1966, seems sufficient. Antiochos says, on Nemrud Dagh as well as at Arsameia and at Gerger, that he has had the law engraved on stelae, on inviolate stelae, ἐν στήλαις ἀσύλοις. This fits perfectly with Nemrud Dagh and the τεμένη, where the text is on stone slabs, στῆλαι, but not with Arsameia, where the text is engraved on the rock face. Obviously the Arsameia version is a copy, unadapted to the new location, of the Nemrud Dagh text.

That the inscriptions in the temene at Samsosata follow in time the Nemrud Dagh's accords with the fact that their purpose was to spread all over the country the royal cult instituted on Nemrud Dagh. It is to be noted that in the inscription Sx the gods are the same as on Nemrud Dagh, except for Commagene, and that the one called Sy has Hera instead, and no more Ares.

Then come the Arsameia inscriptions. The great one at Sockelanlage III, a version of the great Nemrud Dagh inscription, also has Hera. How can we account for this variation? I think, at this stage of our inquiry, in the following manner. Antiochos built the Nemrud Dagh hierothesion as a national monument; hence the presence of

a deity personifying the country. And since this goddess was seated beside Zeus, there was no room for Hera, his usual πάρεδρος or παραστάτις who everywhere else is named along with Zeus (just as, in the Sofraz inscription, as we shall see presently, Apollo is accompanied with his sister Artemis).

The Sofraz relief, discovered two years ago, represents Antiochos with the god Apollo-Helios *not dressed as Mithra*. The inscription on the back and the two sides of the stele does not mention any Iranian names: only Apollo and Artemis *Diktynna*. Concerning the latter, Jörg Wagner in his contribution to a recent *Sondernummer*, entitled *Kommagene*, of *Antike Welt, Zeitschrift für Archäologie und Urgeschichte*, published in 1975, writes that we are not surprised to find Artemis honoured in Commagene since an inscription of Antiochos found in Ephesus, as I said before, was probably connected with the great Artemision there; and, secondly, that the epithet Diktynna was especially appropriate to a land of forests such as Commagene; thirdly, that the cult of Apollo and his sister were also attested in Commagene in the imperial period.

The most interesting point about the Sofraz monument is that it reflects a phase in Antiochos' religious attitude as yet untouched by Graeco-Iranian syncretism. That this was an early phase in his thirty years of reign is corroborated by two facts. On the one hand he calls himself in this inscription simply king, *basileus*, not as in all his other, great king, *basileus megas*. On the other hand, he boasts of being the first to adopt the κίταρις, which as J. Wagner justly remarks, p. 58, points to the Armenian tiara (the one represented on the relief) and to the "noch bestehende politische Abhängigkeitsverhältnis von Tigranes von Armenien".

This discovery entails the elimination of the first of Waldmann's two theses. As Wagner writes: "So werden die von Waldmann ohne hinreichende Begründung vorgelegten Rekonstruktionen der von Mithradates I. Kallinikos über das ganze Königreich verstreut errichteten temene durch den Neufund vollends unhaltbar".

This of course removes the ground under Waldmann's explanation of the grouping of the names Mithra Apollo καὶ Helios Hermes in several incriptions, as resulting from the desire, on the part of Antiochos, to compromise with his father's own syncretistic views.

But Waldmann's second thesis remains unscathed: the great inscription on Nemrud Dagh is the original version of the foundation charter of the syncretistic royal cult in Commagene, two subsequent versions

of which are found in other hierothesia. The *ordo* of gods on Nemrud Dagh is therefore part of the first manifestation of Graeco-Iranian syncretism in Commagene, and it *can* be explained as reflecting the old tetrad of Aryan gods attested in the Mitani treaty.

Admittedly, between the Mitani evidence and the Commagene one the distance in time is enormous : we certainly need something to bridge the gap. Well, we only have to look to Iran. Which were the principal gods in Iran in the time of Antiochos?

The answer is found not in sacred books undated and prone to reflect religion as it should be, not as it actually is, but on the coins of the Parthians and their successors the Sasanians, and other contemporaneous data. They were

Ohrmazd, Mithra, Varhran, Anahita.

The only point in need of an explanation is why Anahita was dropped, when she had a Greek equivalent, Artemis, who was present, as we have seen, in Commagene : at Sofraz. Was it perhaps to avoid confusion with Artemis of Ephesus whose cult was too particular? Or because Artemis-Anaïtis was connected with prostitution? More probably she was eliminated because she could not be seated beside Zeus Oromasdes. This is why she was replaced, on Nemrud Dagh by Commagene my all-nurturing country, and elsewhere by Hera.

To recapitulate. We can distinguish the following phases in the development of the religious situation under Antiochos.

1. At the beginning of his reign, when still calling himself simply basileus and following the religion of his mother Laodike, a descendant of Alexander, he pays homage to Apollo and Artemis Diktynna.

2. After the astral event of July 7, 62, he creates, in consultation with astrologers-magi, the Nemrud Dagh hierothesion. There, in order to constitute a pantheon reflecting both his Macedonian and his Iranian origins, they start from the four principal Iranian gods—as attested on Parthian coins, etc.—and they find Greek equivalents for them. To Oromasdes they equate Zeus; to Mithra they find a triple equivalent, not only Apollo but also the two astral gods Helios and his close companion Hermes (the planet Mercury). Perhaps some influence of a Semitic solar triad attested at Palmyra and Hatra is involved. Anyhow a special priest is attached to this quadruple god Mithra Apollo Helios Hermes. To Artagnes they find as equivalent, besides the usual one, Herakles, the more specifically astral Ares (the planet Mars).

Anahita is discarded for the reasons we have just stated. Still another

reason may be because a deity was needed to represent the moon. A personification of Commagene is chosen both to replace Anahita and to continue the tradition of the ancient fertility goddess Kubaba, not to speak of the local Argandene.

3. In a third phase at Arsameia and elsewhere this pantheon is slightly modified for reasons not quite clear: Commagene, perhaps in order to reserve her for the central national sanctuary of Nemrud Dagh, is replaced by Hera. Ares is dropped, perhaps on account of his purely astral role by the side of the very popular Herakles.

There remains to assess the bearing of the Commagene documents on the vexed question of the origins of the Roman Mithra Mysteries.

The importance of Mithra in Commagene is obvious. For one thing, as Elmar Schwertheim remarks in the special number of *Antike Welt*, Mithra is the only god to have a special priest attached to him—at Arsameia on the Nymphaios (Sockelanlage II); secondly, the king calls himself δίκαιος, a favourite epithet of Mithra; thirdly, the King wears the costume of Mithra, and his necklace. Moreover, we have seen how the Nemrud Dagh institution was influenced by astrology, which played such a prominent role in the Roman Mysteries too.

Nothing specifically mithraic has been found at Arsameia either in the Felsengang or in the Felsenkammer, and moreover, although the inscriptions speak abundantly of the cult, there is not the slightest allusion in them to mysteries.

The origin of the Mithra mysteries remain shrouded in mystery.

Fig. 1

Graeco-Macedonian	Commagene	Semites	Iran	Mitani
Zeus	Zeus Oromasdes		Ohrmazd	Varuna
Apollo	Apollo Mithra		Mihr	Mitra
Herakles	Herakles Artagnes		Varhragn	Indra
Hera	Commagene		Anahita	2 Nasatya
Athena	Hera			
Artemis	Kubaba			
	Argandene			

FRIEDRICH KARL DÖRNER

MITHRAS IN KOMMAGENE

Welche Rolle Mithras in Kommagene gespielt hat und welche Bedeutung Kommagene für die Ausbreitung des Mithraskultes in aller Welt zukommt, darüber kann heute noch kein abschliessendes Urteil abgegeben werden. Ich möchte aber behaupten, dass wir erst am Anfang unserer Erkenntnisse stehen!

Indessen: Mithras war die Schlüsselfigur bei meiner Entdeckung der königlichen Residenzstadt Arsameia am Nymphaios! Als mir an einem besonders heissen Sommertag im Jahre 1951 bei unserem Anmarsch auf den Nemrud Dağ die Bauern in dem kleinen Dorf Alut etwas von einem „resim taşı", d.h. einem „Bildstein" erzählten, der von ihnen auf dem Südhang der nahegelegenen Eski Kale von Eski Kâhta freigelegt worden war, da ahnte ich noch nicht, dass mich dort im wahrsten Sinne des Wortes Mithras erwartete. Es handelte sich, wie eine sofort unternommene Nachforschung ergab, um das Oberteil einer Mithras-Darstellung. Im Jahre 1953 konnten wir sogleich nach Beginn der Ausgrabungen das anpassende Unterteil freilegen und — was noch wichtiger war — den ursprünglichen Aufstellungsort auf einer aus dem Felsen herausgearbeiteten dreistufigen Sockelanlage lokalisieren (Sockelanlage II). Bei diesem unteren Teil des Reliefs ist an der Basis noch die Hälfte des Einsatzzapfens erhalten geblieben, der in das östliche Sockelloch hineinpasste. Mit einer Höhe von 50 cm ist dieser Zapfen grösser als sonst in Kommagene üblich, aber erklärlich, weil die gesamte Höhe des Reliefs immerhin 4, 39 m beträgt, also selbst für kommagenische Verhältnisse aussergewöhnlich!

Während der Körper der Mithras-Darstellung frontal wiedergegeben ist, schaut er selbst nach links, auf dem Kopf die τιάρα ὀρθή (Tiara orthe) mit der typisch nach vorn abknickenden Spitze sowie mit perlenbesetzten Kanten verzierten Wangenlaschen und Nackenschutz, geschmückt mit sechszackigen Sternen, die von einem Mittelpunkt ausstrahlen; dazu auf der Tiara noch ein 8-10 cm breites Diadem, gestaltet als ein einfaches, mit Rauten und Rundscheiben verziertes Band. Unübersehbar — und was mir bei dem ersten Anblick sofort die Deutung nahelegte — die Sonnenscheibe in tiefem Relief hinter dem

Kopfschmuck als ovaler Strahlenkranz herausgearbeitet. Der rechte, leicht vorstehende Fuß ist ebenfalls im Profil gesehen, während der Künstler den linken Fuß von vorn dargestellt hat, wobei die gelockerte Kniehaltung besonders auffällt. Vor der Mitte des Körpers liegt die linke Hand, angewinkelt und mit dem Baresman. Bei der Publikation des Reliefs hat John H. Young in unserem Ausgrabungsbericht darauf hingewiesen, dass die Hand, die das kleine Bündel mit Tamariskenzweigen hält, „ziemlich ungeschickt wiedergegeben" sei, da der Daumen mit dem Baresman parallel liege, der Zeigefinger ausgestreckt nach unten weise und daher die drei äusseren Finger die Zweige hielten[1].

Werfen wir noch einen Blick auf das Kostüm, das der Gott trägt. Auffallend ist der schwere Mantel, anscheinend ein aus Wolle gearbeitetes Kleidungsstück mit breiten Aufschlägen an den Ärmeln. Der Mantel wird vorn offen getragen, ist oben am Hals mit einer Kordel geschlossen, von der man noch die Schlaufe mit den beiden herabhängenden Quasten sieht und die offensichtlich rechts und links um zwei mit einem Blitz verzierte, medaillonartige Schliessen geschlungen ist. Der Mantel verdeckt die sich an den Füssen bauschenden Hosen, den sogenannten Anaxyrides, die in niedrige Schuhe eingesteckt sind.

Es ist offensichtlich, dass wir es hier mit einem in persischem Gewand dargestellten Mithras zu tun haben. Bemerkenswert ist der Aufstellungsort, der als Standplatz für dieses Relief gewählt ist; er liegt am ersten Halteplatz des Prozessionsweges, der in das Hierothesion für König Mithradates I. Kallinikos führt. Bei der Bezeichnung „Hierothesion" handelt es sich um eine bemerkenswerte, sprachliche Neuschöpfung, die sich in etwa mit der Umschreibung „sepulkraler Kultbezirk" wiedergeben lässt. Dieses Hierothesion hatte bereits Mithradates I. Kallinikos:

> „für seinen eigenen Leib geweiht, indem er des Ortes schönste Stelle umgrenzte, und er hat seinen herrlichen Körper, der in allgemeinem Ruhm bei Wettkämpfen zu Ehren der Ahnen als schönsiegend (καλλίνικος) gepriessen wurde, dieser Erde geweiht und der Seele unvergängliche Wesenheit in das ewige Haus der Götter hinaufgeführt"[2].

[1] John H. Young in: F.K. Dörner/Th. Goell, *Arsameia am Nymphaios. Die Ausgrabungen im Hierothesion des Mithradates Kallinikos von 1953-1956* (= *Ist. Forsch., Bd. 23*, 1963) 200. Die Fragmente des Mithras-Reliefs sind Taf. 52 B und C publiziert, für Grundriss und Schnitt von Sockelanlage II vgl. Plan 5.

[2] *Arsameia* a. O. 41, Zeilen 28-35.

Es ist unverkennbar, dass Sockelanlage II mit der Mithras-Darstellung innerhalb des Hierothesion einen dominierenden Platz einnimmt, eine Feststellung, auf die später noch eingegangen werden soll.

Nachdem die beiden Fragmente des Mithrasreliefs im Jahre 1963 wieder zusammengesetzt und an ihrem ursprünglichen Platz auf der Plattform von Sockelanlage II aufgestellt werden konnten[3], lässt sich auch heute wieder etwas von der Majestät dieses Reliefs erahnen und ebenso von der tiefen Wirkung, die es auf die von allen Seiten auf das Hierothesion zuströmenden, zum Krönungs- und Geburtstag der Könige eingeladenen Festgäste ausgeübt haben dürfte, an Festtagen, die monatlich das ganze Jahre hindurch zu feiern vom König angeordnet worden war (Abb. 1).

Für das Thema „Mithras in Kommagene" ist die kürzlich von Helmut Waldmann publizierte Inschrift auf der Rückseite der Mithrasstele von besonderer Bedeutung. Denn hier lässt uns König Antiochos I. wissen, dass er für Mithras-Apollon-Helios-Hermes einen eigenen Priester eingesetzt habe[4]. Dieser Priester hatte dafür Sorge zu tragen, dass für die Festteilnehmer „Tische mit angemessenen Speisen beladen und Krüge mit Wein, mit Wasser gemischt, für reichlich gespendeten Trank, bereitstehen" sollten.

Wie wir aus der Inschrift auf der Rückseite der Mithrasstele weiter erfahren und ebenso aus dem Νόμος (Nomos), dem heiligen Gesetz für das Hierothesion, das ich auf einer oberhalb von Sockelanlage II liegenden, künstlich geglätteten Felswand bei Sockelanlage III entdeckte, gehörte es auch zu den Obliegenheiten des amtierenden Priesters, an den Festtagen alle im Hierothesion aufgestellten und geweihten Altäre, also auch Sockelanlage II und die dazu gehörenden Reliefs, mit goldenen Kränzen zu schmücken.

Der Platz um Sockelanlage II reicht aber keinesfalls aus, um hier dem eingeladenen Volk die Festfeiern in der angeordneten Art und Weise zu ermöglichen. Das Opfermahl und der festliche Umtrunk

[3] Vgl. *AA* 1965, 193. Einen guten Eindruck der beherrschenden Position von Sockelanlage II auf dem Südhang der Eski Kale vermitteln die Farbphotographien in der von F.K. Dörner herausgegebenen Sondernummer KOMMAGENE der Zeitschrift ANTIKE WELT (Zürich) 6, 1975, 41 Abb. 40 (Rückseite der Stele) und Abb. 42 (Vorderansicht der Mithras-Darstellung).

[4] *Die kommagenischen Kultreformen unter König Mithradates I. Kallinikos und seinem Sohn Antiochos I.* (= *Et. prél. aux Relig. Orientales dans l'Empire Romain 34*, Leiden 1973) 102 Z. 78ff.

können nur in den auf dem Plateau gelegenen Festräumen des Hierothesion stattgefunden haben. Wenn die Fußböden in den Festräumen, die wir wieder freigelegt haben, auch stark zerstört sind, geben sie uns doch noch eine Vorstellung von der kostbaren Ausgestaltung. Sie waren mit Mosaiken ausgelegt, abwechslungsreich mit Mäandern, Bordüren mit Festungszinnen gestaltet, ebenso mit Wellenmustern, Perlstäben, Efeu- und Sägeblattmustern. Beachtlich ist die grosszügige Anlage der Festräume auf dem Plateau mit 10,87 × 9,22 m und 13,85 × 14,62 m, d. h. also gut 100 m^2 und 203 m^2! Von dem Verputz der Wände liess sich aus zahlreich aufgefundenen Resten der Nachweis führen, dass er farbig angelegt war und nach der Mode der damaligen Zeit Marmor imitierte.

Bei der Grabungskampagne 1967 konnte Wolfram Hoepfner nachweisen, dass vor den Festräumen noch große, in dorischem Stil erbaute Hallen angelegt waren, die von den Nebenräumen aus zugänglich gewesen sind[5].

Eine imposante, 7 m breite Freitreppe führt auf die Höhe des Plateau, ausreichend um einen reibungslosen Zu- und Abgang der Teilnehmer an den Kultfeiern zu gewährleisten. Dass für diese nach Art eines Propylon gestaltete Westhälfte des Plateau die Propyläen in Athen Vorbild gewesen sind, ist ein sprechender Beweis für den kulturellen Gestaltungswillen des königlichen Schöpfers dieses Hierothesion, von Mithradates I. Kallinikos[6].

Wie haben wir uns nun die Ausübung der Kulthandlungen im Hierothesion des Mithradates Kallinikos vorzustellen? Ist der für Mithras-Apollon eingesetzte Priester — durch die Inschrift auf der Rückseite des Reliefs bezeugt — verschieden von dem Priester, der für den Kult des Königs Mithradates Kallinikos und mit ihm für den seines Sohnes Antiochos Sorge zu tragen hatte? Eine definitive Beantwortung dieser Frage vermag ich noch nicht zu geben, wenn ich auch — nicht zuletzt auf Grund der üblichen Gegebenheiten — und vor allem aus der Inschrift auf der Rückseite ihre Identität annehmen möchte. Ist doch hier vom König verfügt, dass dieser Priester auch an der Gestaltung der königlichen Feste am 16. Audnaios, dem Geburtstag des Königs, und am 10. Loos, seinem Krönungstag, mitzuwirken hatte.

[5] *Istanbuler Mitteilungen 19/20*, 1969/1970, 261; vgl. den Plan mit Propylon und Festräumen 257, Abb. 1.

[6] Vgl. *Istanbuler Mitteilungen* a. O. 263.

Natürlich liegt es selbst bei Annahme einer solchen Identität durchaus im Bereich des Möglichen, dass neben den allgemeinen Kultfeiern auch solche "dem Mithras eigene oder eigentümliche Opferhandlungen" stattgefunden haben können, wie Elmar Schwertheim vermutet, allerdings mit der Einschränkung, dass Art und Weise unklar bleiben[7].

Bei den Ausgrabungen in Arsameia am Nymphaios fanden wir als Oberflächenfund den oberen Teil eines weiteren Mithrasreliefs. Dieses Fragment lag etwa 25 m westlich von Sockelanlage III; den unteren Teil entdeckten wir über dem Steilhang, der die Eski Kale begrenzt[8]. Beide Fragmente gehören nach Ausweis der Dedikationsinschrift auf der Rückseite zusammen, die uns wissen lässt, dass König Antiochos I. diese Darstellung des Mithras-Apollon-Hermes geweiht hat, eine Angabe, die uns berechtigt, den dargestellten Herrscher als den Stifter dieses Dexiosis-Reliefs anzusehen.

Nach den Untersuchungen von Waldmann, die leider ein Zuviel an spekulativen Hypothesen bringen, so dass oft nicht mehr die Grenzen zwischen gesicherten Erkenntnissen und vagen Vermutungen zu erkennen sind, hat ein glücklicher Neufund, der hier erstmals publiziert wird, uns über die Mithras-Darstellung auf Sockelanlage II neue Erkenntnisse vermittelt.

John H. Young konnte bei der Publikation der in Arsameia am Nymphaios entdeckten Skulpturen von dem Fragment des Mithras-Reliefs von Sockelanlage II nur folgendes feststellen:

> „Die ganze linke Seite des Reliefs ist abgebrochen, und keinerlei Spuren erlauben einen Rückschluss auf die Haltung des rechten Armes der Gottheit. Ein Fragment, das unmittelbar vor Sockelanlage II gefunden wurde, mag zur linken Seite der Stele gehören; es ist 58 cm hoch und zeigt einen Teil der rechten Schulter mit einem Stück des Zepters, dazu vielleicht ein Stückchen des Nackenschutzes. Auf Grund dieses Fragmentes muss die dargestellte Person zum Gotte hin nach rechts geschaut haben"[9].

Zum Problem der Chronologie hat John H. Young dann ausgeführt:

> „Das Relief von Sockelanlage II gleicht in keiner Weise irgendeinem Relief vom Nemrud Dağ. Dem Thema nach kommt

[7] E. Schwertheim, "Monumente des Mithraskultes in Kommagene" in: Sondernummer KOMMAGENE a. O. 65.

[8] *Arsameia* a. O. 97f. mit Abb. 3 (Rückseite) und 208f. mit Zeichnung Abb. 30.

[9] *Arsameia* a. O. 203.

ihm am nächsten das Relief von Antiochos und Apollon Mithras von der Westterrasse, aber die Figur des Apollon Mithras auf dem Relief von Sockelanlage II ist ihrem Gegenstück auf dem Nemrud Dağ sehr unähnlich. Sie findet ihre beste Parallele auf dem Nemrud Dağ in den Kolossalstatuen, und es scheint sicher, dass die Kolossalstatuen die ersten Skulpturen waren, die auf dem Nemrud Dağ ausgeführt wurden; denn sie sind aus dem Kalkstein gemeisselt, der weggebrochen wurde, um die grosse Terrasse zu bilden. Weiter erscheinen die hier getragenen parthischen Anaxyrides nirgendwo auf dem Nemrud Dağ, was darauf schliessen lässt, dass das Relief entweder früher oder später ist als jede Arbeit auf dem Nemrud Dağ. Sollte das der Fall sein, ist sie sicherlich früher. Fasst man alle Beweise zusammen, scheint es zwei Möglichkeiten zu geben: (a) Das Relief ist ein frühes Werk aus der Zeit von Antiochos I. oder (b) möglicherweise ein Werk aus der Zeit seines Vaters Mithradates I. Leider können wir nicht definitiv beweisen, welche dieser Möglichkeiten die richtige ist; aber in beiden Fällen handelt es sich wohl um eine Darstellung von Mithradates I. Für diese Annahme spricht einmal der dominierende Platz, den Sockelanlage II innerhalb des Hierothesion eingenommen hat, und zum anderen die Tatsache, dass ... eine weitere Darstellung mit Mithras und Antiochos im Hierothesion gefunden worden ist. Es wäre aber doch sehr unwahrscheinlich, zwei Darstellungen von Mithras mit Antiochos im Hierothesion des Mithradates Kallinikos anzunehmen" [10].

Nach meiner Ansicht spricht alles dafür, das Mithrasrelief in die Frühzeit zu setzen, möglicherweise noch in die Zeit, als Mithradates I. Kallinikos dieses Hierothesion geweiht und ausgestaltet hat, d. h. in die erste Hälfte des 1. Jahrhunderts v. Chr. Dass es sich in der Tat um ein Dexiosis-Relief zwischen Mithras und einem kommagenischen König handelt, war nach dem kleinen Fragment mit dem Endstück des Zepters wahrscheinlich. Nun haben aber starke Regenfälle unterhalb des Steilabfalls der Eski Kale die Erde von einem grossen Block abgespült; es handelt sich um das Oberteil eines rechten Arms mit dem Ansatz der Schulter, über die in Zickzackfalten der schwere Umhang herabhängt (Abb. 2). Man erkennt gut Teile des kurzärmligen Brustpanzers, der ganz dem Panzer des Königs auf

[10] *Arsameia* a. O. 225f.

Sockelanlage III[11] entspricht, d. h. er ist "mit einem in Kommagene beliebten Muster geschmückt: schmale, diagonal verlaufende Bänder bilden ein netzartiges Rautenmuster. In jeder Raute ist ein sechszackiger Stern, dessen Strahlen von einem Punkt in der Mitte ausgehen, und in jeder Ecke der Raute befindet sich wieder ein Punkt. Der Panzer muss aus Leder gewesen sein, und das Muster war wahrscheinlich eingestanzt", so hat John H. Young diesen Waffenrock des Königs auf Sockelanlage III beschrieben[12].

Dass dieses Fragment zu der Darstellung des königlichen Herrschers gehört, der in der Art der Dexiosis-Reliefs mit Mithras auf Sockelanlage II dargestellt gewesen ist, beweist die zeichnerische Rekonstruktion, die ich Gerhard Brüning verdanke (Abb. 3). Wie die Aufmessung des Fragmentes zeigt, entspricht das Bruchstück mit einer überdimensionalen Grösse so genau der Darstellung des Mithras, dass an einer Zugehörigkeit dieses Oberteils zu der Darstellung eines kommagenischen Königs als Pendant zu Mithras nicht gezweifelt werden kann[13].

Welcher kommagenische Herrscher kann mit Mithras auf diesem Dexiosis-Relief dargestellt gewesen sein? Eine Beantwortung dieser Frage ergibt sich mit einer gewissen Wahrscheinlichkeit, wenn wir in die Diskussion das bereits erwähnte Relief mit einbeziehen, das als Oberflächenfund, in zwei Teile zerbrochen, an verschiedenen Stellen des Südhanges der Eski Kale geborgen worden war. Wir hatten bisher angenommen, dass diese Dexiosis von einer auf dem Südhang noch nicht freigelegten Sockelanlage stamme. Nach der eingehenden Untersuchung des Südhangs entfällt jetzt diese Annahme, und es bleibt keine andere Wahl, als anzunehmen, dass dieses Relief in dem zweiten Sockelloch von Sockelanlage II seinen Aufstellungsort hatte, das nach seinen Massen der kleinen Ausführung dieses Reliefs wohl entspricht[14].

[11] Bei der Publikation des Dexiosis-Reliefs in *Arsameia* a. O. 203ff. hat sich John H. Young entschieden, den dargestellten kommagenischen König mit Mithradates Kallinikos zu identifizieren (vgl. besonders die Ausführungen 223). Indessen hat Young nach einer intensiven Beschäftigung mit den verschiedenen Formen der Tiara doch einer Identifikation mit Antiochos I. den Vorzug gegeben (vgl. *AJA* 69, 1964, 31ff.); zustimmend Jörg Wagner, in: Sondernummer KOMMAGENE a. O. 55.

[12] *Arsameia* a. O. 205.

[13] In die in Anlehnung an John H. Young vorgenommene Rekonstruktion ist auch das Fragment von der rechten Schulter mit dem Zepter eingefügt, das unmittelbar unterhalb von Sockelanlage II gefunden wurde und dessen Masse ebenfalls genau entsprechen (publiziert *Arsameia* a. O. 202 Abb. 29).

[14] Vgl. *Arsameia* a. O. Plan 5.

Bei meiner Veröffentlichung der Inschrift auf der Mithras-Antiochos-Dexiosis hatte ich geschrieben:

> „Auffallend ist die in den Massen bescheidene Darstellung, die Antiochos für sich selbst im Hierothesion seines Vaters angeordnet hat, eine für die charakterliche Beurteilung des Sohnes bedeutungsvolle Geste, die nicht zu unterschätzen ist"[15].

Lässt sich also die Dexiosis mit Mithras und Antiochos der Sockelanlage II zuweisen, so ergibt sich mit zwingender Notwendigkeit der Schluss, in dem kommagenischen König, der auf dem daneben stehenden Relief mit Mithras dargestellt war, den Vater von Antiochos I., also Mithradates I. Kallinikos zu vermuten, d. h. den Herrscher, für den das Hierothesion auf der Eski Kale geweiht worden war.

Vielleicht ist es noch möglich, dass in der bisher noch nicht freigelegten Fläche unterhalb des Steilabfalls auf dem Südhang noch weitere Bruchstücke des Königsreliefs aufzufinden sind. Wichtig wären für die Identifikation vor allem Teile der königlichen Tiara. Denn es ist zu erwarten, dass Mithradates I. Kallinikos entsprechend den Darstellungen auf den Münzen mit der sogenannten kappadokischen Tiara dargestellt gewesen sein dürfte[16].

Entsprechend den örtlichen Gegebenheiten von Sockelanlage II liegt es durchaus im Bereich des Möglichen, dass zunächst auf der Plattform nur die Dexiosis zwischen Mithras und Mithradates Kallinikos aufgestellt war. Die zweite mit Antiochos und Mithras wurde vielleicht erst später hinzugefügt, als Antiochos nach den Worten des Nomos bei Sockelanlage III das Hierothesion verschönte und erweiterte, wobei er dann mit dem Kult seines Vaters auch „die berechtigte Teilhabe des eigenen Gedenkens" verbunden hat[17].

Wenn aber die Dexiosis-Reliefs von Vater und Sohn mit Mithras ihren gemeinsamen Standplatz auf Sockelanlage II gehabt haben, also einem besonders dominierenden Platz innerhalb des Hierothesion von Mithradates Kallinikos, möchte ich mein früheres Urteil nicht nur wiederholen, sondern sogar noch bekräftigen und folgern, dass es sich nicht nur „um eine bedeutungsvolle Geste" handelt, sondern

[15] *Arsameia* a. O. 98.

[16] Vgl. zu diesem Problem auch die Ausführungen von Jörg Wagner in: Sondernummer KOMMAGENE a. O. 55 mit Abb. 44.

[17] Vgl. den Nomos in *Arsameia* a. O. Zeilen 66ff. und 95ff.

wir einen sichtbaren Beweis der Persönlichkeit des Königs Antiochos I. von Kommagene vor uns haben, der nicht hoch genug gewertet werden kann.

Die glückliche Entdeckung einer weiteren Dexiosis durch Jörg Wagner in dem Hinterland von Besni in Sofraz Köy gibt der Diskussion über das Problem „Mithras in Kommagene" neue Aspekte. Denn glücklicherweise ist nicht nur die Darstellung der Dexiosis nahezu unversehrt erhalten geblieben, sondern auch die auf der Rückseite und den beiden Nebenseiten eingemeisselte Dedikationsinschrift[18].

Die Stele, die jetzt im Museum von Gaziantep aufbewahrt wird, ist aus Basalt gefertigt und war anscheinend in einem Temenos für den Kult der Könige von Kommagene aufgestellt, die nach der Inschrift auf dem Nemrud Dağ allenthalben im Lande eingerichtet waren (vgl. Z. 97). Wir kennen bereits eine Reihe dieser τεμένη (Temene), also Heiligtümer für den Königskult, die mit den Hierothesia im Lande als eine eindrucksvolle Dokumentation der Einheit von Götter- und Königskult gestaltet waren[19].

Nach der eindeutigen Interpretation von Wagner gehört die Dexiosis von Sofraz Köy an den Beginn der Reihe. Der mit der Strahlenaura dargestellte Gott ist nach der Inschrift (Z. 5ff.) der (Gebete) erhörende Apollon; ihm und seiner göttlichen Schwester, der Artemis Diktynna, hat Antiochos den Temenos geweiht, d. h. der Synkretismus griechisch-persischer Religion ist von Antiochos I. noch nicht vollzogen. Apollon hält in seiner linken Hand nach herkömmlicher Weise den Lorbeerzweig, während Apollon-Mithras-Helios-Hermes (so auf dem Nemrud Dağ s. Abb. 4) und Mithras-Helios-Apollon-Hermes (in Arsameia am Nymphaios) mit dem Baresman dargestellt ist.

[18] Ich konnte das neue Dexiosis-Relief mit liebenswürdiger Erlaubnis des Entdeckers erstmalig bei dem Second International Congress for Mithraic Studies bekannt machen und in Diapositiven vorführen. Es ist inzwischen von Wagner in der Sondernummer KOMMAGENE a. O. 54ff. publiziert worden (das Dexiosis-Relief Abb. 77, die Inschrift Abb. 83 a-c; eine deutsche Übersetzung der Inschrift S. 57f.). Die ausführliche Publikation ist in der „Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik" 20, 1976, 201ff. erscheinen (J. Wagner und G. Petzl, „Eine neue Temenos-Stele des Königs Antiochos I. von Kommagene").

[19] Vgl. die Aufstellung *Arsameia* a. O. 88ff.; dazu kommen jetzt noch die Heiligtümer (τεμένη) von Çaputlu Ağaç (Dörner, *Ist. Mitt.* 19/20, 1969/1970, 287f. Taf. 54) und auf der Akropolis von Seleukeia am Euphrat/Zeugma, entdeckt 1972 von Jörg Wagner; veröffentlicht in seiner Publikation: *Seleukeia am Euphrat/Zeugma. Beihefte zum Tübinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B (Geisteswissenschaften)* 10, 1976, 117ff. Beide Reliefs stellen eine Dexiosis zwischen Antiochos und Herakles dar.

Interessant ist in der Dedikationsinschrift die Angabe, dass die Kultstätte neben Apollon auch Artemis geweiht sei, und zwar Artemis Diktynna, von Kreta als Göttin des Wildes bekannt. Es entzieht sich noch unserer Kenntnis, ob ihr Kult erst von Antiochos eingeführt oder ob ihre Verehrung bereits früher in Kommagene bestanden hat. Jedenfalls erscheinen jetzt auch die Stiftungen von Antiochos für den Tempel der ephesischen Artemis, von denen uns eine Ehreninschrift Kunde gibt, in einem neuen Licht[20].

Nun haben sich bei den Ausgrabungen in Arsameia am Nymphaios zwei Anlagen gefunden, die eine Besonderheit im kommagenischen Raum darstellen, nämlich die grosse Felsenhalle und der grosse Felsgang[21]. Wenn auch Waldmann versucht[22], die grosse Felsenhalle als letzte Ruhestätte des Mithradates Kallinikos zu erweisen, so spricht der gesamte Befund der Ausgrabungen dagegen, und nach wie vor spricht alles für die Richtigkeit des durch Wolfram Hoepfner geführten Nachweises, dass auf der Höhe des Plateau für Mithradates Kallinikos ein monumentaler Grabbau nach Art des Mausoleum von Halikarnassos errichtet worden war[23].

Die Felsenhalle dagegen mit der grossen, dahinter liegenden Felsenkammer bietet sich doch geradezu als Prototyp der späteren Mithräen an, wofür mir vor allem auch der geheimnisvolle Zugang zu sprechen scheint.

Was nun den grossen Felsengang unmittelbar bei Sockelanlage III anbetrifft, so können wir mit Bestimmtheit sagen, dass er keinesfalls für irgendwelche praktischen Zwecke angelegt war, etwa als Wassergang oder gar als Fluchtweg! Wie ich bei der Publikation gezeigt haben, ist die ganze Anlage ein Meisterwerk hellenistischer Technik; der Gang führt 158,1 m tief in einem Neigungswinkel von zunächst 35° und am Ende von nahezu 45° in das Innere des Burgberges hinein, und der Endpunkt liegt ca. 75 m unter der Erdoberfläche.

Dass diese monumentale Anlage in den Bereich der Mithrastheologie hineingehört, habe ich in der Publikation zu erweisen gesucht[24]. Es handelt sich jedenfalls bei dieser Anlage bestimmt

[20] *OGIS* 405.
[21] *Arsameia* a. O. 110ff. (Felsenhalle) und 129ff. (grosser Felsgang).
[22] Waldmann, *Kultreformen* a. O. 111f.
[23] Hoepfner, *AA* 1965, 220.
[24] *Arsameia* a. O. 141ff.

nicht um eine „sinnlose Anlage"[25]! Da wir aber bisher keine schriftlichen Zeugnisse über Sinn und Zweck der Anlage besitzen, wäre es umso notwendiger, unsere bisherigen Erkenntnisse zu erweitern. Dazu bietet sich in erster Linie die Erforschung eines weiteren Felsgangs in den Hierothesia von Gerger, also von Arsameia am Euphrat, an, eine Aufgabe, die auf unserem Arbeitsprogramm für Kommagene an bevorzugter Stelle eingereiht ist.

[25] So beurteilt in völlig unverständlicher Weise D. Schlumberger, *Der hellenistische Osten* (*Kunst der Welt*, Baden-Baden 1969) 43 dieses antike Wunderwerk.

Abb. 1. — Das wiederhergestellte Mithrasrelief von einer Dexiosis auf Sockelanlage II mit einem kommagenischen König im Hierothesion von Arsameia am Nymphaios.

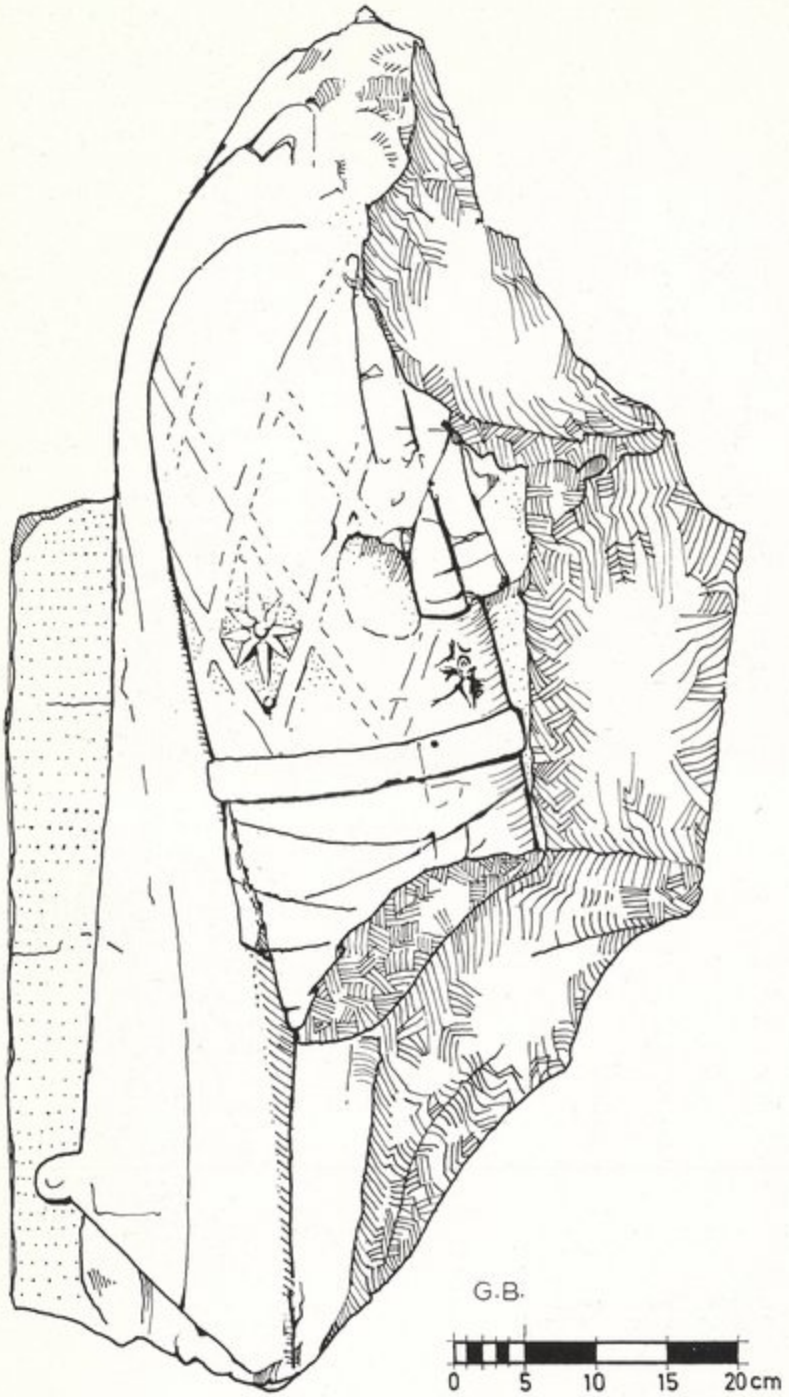

Abb. 2. — Fragment von einem rechten Oberarm mit Schulteransatz (grösste Länge 94 cm, Reliefhöhe 25 cm) von der Darstellung eines kommagenischen Königs auf Sockelanlage II im Hierothesion von Arsameia am Nymphaios.

Abb. 3. — Rekonstruktion des Dexiosis-Reliefs mit Mithras und einem kommagenischen König, wahrscheinlich Mithradates I. Kallinikos, von Sockelanlage II im Hierothesion von Arsameia am Nymphaios.

Abb. 4. — Die Mithrasdarstellung auf einem Dexiosis-Relief im Hierothesion auf dem Nemrud Dağ mit Antiochos I. (Detail).